

# iTools

## GARDEN

MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI



ITMR1200A



PT

MÁQUINA DE CORTAR RELVA

ES

CORTACÉSPED ELÉCTRICO

EN

ELECTRIC LAWN MOWER

FR

TONDEUSE ÉLECTRIQUE



Potência  
Potencia  
Input power  
Puissance  
d'entrée



Voltagem  
Voltage  
Voltage  
Tension



Rotações por  
minuto  
Rotaciones por  
minuto  
Rpm  
Tour pour  
minute



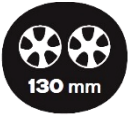
Diâmetro de  
corte  
Diametro de  
corte  
Cutting  
diameter  
Diàmeter coupe



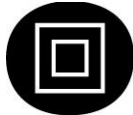
Capacidade do  
cesto  
Capacidad de  
la cesta  
Basket's  
capacity  
Capacité du  
bac



Área de corte  
Area de corte  
Cutting area  
Zone de coupe



Diâmetro das  
rodas  
Diametro de  
corte  
Wheel diameter  
Diàmeter des  
roues



Duplo  
isolamento  
Doble  
aislamiento  
Double  
isolation  
Double  
isolement



Estanquidade  
Estanquisidade  
Water prof  
seal  
Joint etanche



Certificação  
Certificaci3n  
Certicate  
Certification



Nível sonoro  
Nível de  
sonoridade  
Noise level  
Niveau sonore

## ÍNDICE

### PT

---

DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....	5
INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO.....	7
Geral .....	7
Segurança eléctrica.....	7
Antes de começar a trabalhar .....	8
Durante o trabalho.....	8
Manutenção e limpeza.....	9
Assistência Técnica.....	9
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.....	9
Montagem das rodas e tampas das rodas.....	9
Montagem do cesto de relva .....	9
Montagem do guiador .....	9
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO .....	10
Arranque da máquina .....	10
Paragem da máquina .....	10
Regulação da altura de corte .....	10
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO .....	10
Lâmina.....	10
Instalação e substituição da lâmina .....	10
Armazenamento e limpeza .....	10
PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE .....	11
APOIO AO CLIENTE .....	11
PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	12
CERTIFICADO DE GARANTIA .....	12
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	12

### ES

---

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE .....	13
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN .....	15
General .....	15

Seguridad eléctrica .....	15
Antes de empezar a trabajar.....	16
Durante el trabajo.....	16
Mantenimiento y limpieza .....	17
Asistencia Técnica.....	17
INSTRUCCIONES DE MONTAJE .....	17
Montaje de las ruedas y llantas .....	17
Montaje de la cesta recogedora .....	17
Montaje del manillar.....	17
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	18
Arranque de la máquina .....	18
Para de la máquina .....	18
Ajuste de la altura de corte.....	18
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO .....	18
Cuchilla .....	18
Montaje y cambio de la cuchilla.....	18
Almacenamiento y limpieza .....	18
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE .....	19
SERVICIO ATENCIÓN AL CLIENTE .....	19
PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	20
CERTIFICADO DE GARANTÍA .....	20
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	20

### EN

---

POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT .....	21
GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS .....	23
General .....	23
Electrical safety instructions .....	23
Before you start working .....	24
While operating .....	24
Maintenance and cleaning.....	25
Technical assistance.....	25
ASSEMBLY INSTRUCTIONS.....	25

Wheels and caps .....	25	Avant de commencer à travailler .....	32
Grass box .....	25	Pendant le travail .....	32
Handlebar .....	25	Entretien et nettoyage .....	33
OPERATING INSTRUCTIONS .....	26	Assistance technique .....	33
Start .....	26	INSTRUCTIONS DE MONTAGE .....	33
Stop .....	26	Roues et enjoliveur .....	33
Cutting height adjustment .....	26	Bac de ramassage .....	33
MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS .....	26	Guidon .....	33
Blade .....	26	INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	34
Blade installation and replacement .....	26	Démarrage .....	34
Storage and cleaning .....	26	Arrêt .....	34
ENVIRONMENTAL POLICY .....	27	Réglage de la hauteur de coupe .....	34
CUSTOMER SERVICE .....	27	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN .....	34
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING .....	28	Lame .....	34
WARRANTY CERTIFICATE .....	28	Montage et remplacement de la lame .....	34
DECLARATION OF CONFORMITY .....	28	Rangement et nettoyage .....	34
<b>FR</b>		PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT .....	35
<hr/>			
DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT ET CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	29	SERVICE CLIENT .....	35
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION .....	31	FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE .....	36
Règles générales .....	31	CERTIFICAT DE GARANTIE .....	36
Sécurité électrique .....	31	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	36
		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE .....	37

## DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

## MÁQUINA DE CORTAR RELVA 1200W – ITMR1200A



**Lista de Componentes**

1	Pega de transporte
2	Barra de suporte do guiador
3	Parafuso de fixação do guiador
4	Tomada de alimentação
5	Interruptor de segurança
6	Interruptor do motor
7	Guiador
8	Manípulo de fixação do guiador
9	Tampa de descarga traseira
10	Cesto de relva
11	Parafuso de fixação da barra do guiador à máquina
12	Tampa da roda
13	Roda

**Conteúdo da Embalagem**

1	Máquina de relva ITMR1200A
1	Cesto de recolha
1	Lâmina
2	Barras de suporte do guiador
4	Rodas e tampas das rodas
1	Suporte para extensão elétrica
1	Conjunto de parafusos , anilhas e manípulos para guiador
1	Conjunto de anilhas e golpilhas para rodas
2	Parafusos de fixação das barras do guiador à máquina
1	Manual de instruções

**Especificações Técnicas**

Motor:	Escovas
Potência [W]:	1200
Rotação [rpm]:	3450
Tensão de alimentação:	230V 50Hz
Diâmetro de corte [mm]:	320
Níveis de corte [mm]:	3: 25 – 55
Área recomendada de corte [m <sup>2</sup> ):	300
Capacidade do cesto [L]:	35
Diâmetro das rodas [mm]:	130
Nível de pressão sonora (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)]:	84.5
Nível de potência sonora (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)]:	94
Dimensões do produto [mm]:	385 x 1080 x 885
Peso do produto [Kg]:	6.9

**Simbologia**

Alerta de segurança ou chamada de atenção.



Para reduzir o risco de lesões, o usuário deve ler o manual de instruções.



Proibição de fazer lume e de fumar.



Perigo de fogo ou explosão.



Perigo de ferimentos.





Respeite a distância de segurança.



Embalagem de material reciclado.

## INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

 Ao utilizar uma máquina de relva e equipamentos de jardinagem deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e acidentes pessoais.

 Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar a sua máquina de relva ou ferramenta de jardinagem. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

### Geral


Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize a máquina de relva sempre com cuidado, consciente da responsabilidade e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

A máquina de relva, só pode ser utilizada por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve obter instruções adequadas e práticas. O utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização da máquina de relva. O manual de instruções é parte integrante na máquina de relva e tem que ser sempre fornecido.

Familiarize-se com os dispositivos de comando, assim como com a utilização da máquina de relva. O utilizador tem de saber, nomeadamente, como parar rapidamente a máquina de relva e o motor de combustão.


Utilize a máquina de relva só se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Não utilize máquina de relva se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos.

Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre a possibilidade de trabalhar com a máquina de relva.

 Pessoas que utilizem dispositivos cardíacos (pacemakers) não devem utilizar este tipo de máquina de relva nem permanecer junto dos mesmos sem aconselhamento médico.

O sistema de ignição desta máquina de relva produz um pequeno campo eletromagnético. Não se pode excluir completamente a influência sobre alguns implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, pessoas com implantes cardíacos devem consultar o médico e o fabricante do implante antes de utilizar a máquina de relva.


Nunca permita a utilização da máquina de relva por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da máquina de relva ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.

 Esta máquina de relva apenas pode ser utilizada conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos na máquina de relva.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração à máquina de relva além da montagem de acessórios autorizados pelo fabricante. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.


Poderá obter informações sobre os acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VITO.

### Segurança elétrica

 A ferramenta elétrica possui duplo isolamento, o que significa que todas as peças metálicas externas estão isoladas dos componentes elétricos. Assim, em conformidade com a norma EN 60745, não é necessária qualquer ligação à terra. No entanto, o duplo isolamento não substitui as precauções de segurança normais, que devem ser cumpridas durante a utilização da ferramenta.

Não exponha a ferramenta elétrica à chuva, nem a utilize em ambientes molhados ou húmidos. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de dano na ferramenta e choque elétrico ao utilizador.

Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies isoladas, que evitam o choque elétrico em caso de a ferramenta entrar em contato com fios ocultos durante a utilização.

 Não utilize ferramentas elétricas em ambientes explosivos, nomeadamente na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que poderão inflamar os líquidos, gases ou poeiras.

## Antes de começar a trabalhar


Certifique-se de que a ferramenta elétrica apenas é utilizada por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.

Para garantir que trabalha com a ferramenta elétrica em segurança, antes da colocação em funcionamento deve ter alguns cuidados e procedimentos em consideração:

- Inspeccione a ferramenta antes de cada utilização. Verifique se os acessórios acoplados estão montados corretamente e em bom estado. Caso existam danos ou desgastes excessivos, substitua os acessórios;
- Em funcionamento normal, a ferramenta elétrica produz vibrações. Verifique se todos os parafusos de fixação estão convenientemente apertados. É importante uma revisão regular de modo a garantir as questões de segurança e o rendimento da ferramenta elétrica;
- Após a montagem dos acessórios e antes de utilizar a ferramenta, faça um ensaio à velocidade máxima sem carga durante algum tempo. Verifique se existem desalinhamentos nas peças móveis ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Verifique se todas as peças móveis rodam suavemente e sem ruídos anormais;
- Verifique se os dispositivos de segurança estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente. Nunca utilize a ferramenta elétrica se os dispositivos de segurança estiverem em falta, inibidos, danificados ou gastos;
- Caso o interruptor “ON/OFF” esteja danificado ou não permita controlar o funcionamento da ferramenta, deve ser reparado ou substituído de modo a evitar o arranque involuntário da ferramenta;

Realize todos os ajustes e trabalhos necessários à correta montagem da ferramenta elétrica, caso tenha dúvidas ou dificuldades dirija-se ao seu distribuidor oficial.


## Durante o trabalho

 Mantenha terceiros afastados da zona de operação da ferramenta elétrica. Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco.

Mantenha a área de trabalho limpa, organizada e bem iluminada (luminosidade de 250 a 300 lux), desta forma diminui o risco de acidentes.

Utilize sempre vestuário e equipamento de proteção pessoal. O uso de viseira ou óculos de proteção, máscara anti poeira, proteção auricular, calçado de segurança antiderrapante, roupa de manga comprida, luvas e capacete nas condições apropriadas, reduz o risco de lesões.

A roupa usada durante a utilização da máquina deve ser adequada, justa e fechada, por exemplo, um fato combinado. Não use roupa larga nem bijuteria. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.

 A utilização da ferramenta provoca uma grande carga de vibrações que podem causar danos nos sistemas circulatório e nervoso, especialmente em pessoas com problemas circulatórios. Consulte um médico, caso ocorram sintomas que possam ser causados por vibrações. Entre estes sintomas, que ocorrem principalmente nos dedos, mãos ou pulsos, incluem-se por exemplo, perda de sensibilidade, dores, fraqueza muscular, descoloração da pele ou sensação de formigueiro desagradável.

Durante a utilização da máquina, planeie intervalos de descanso e evite utilizar a máquina por longos períodos. As vibrações permanentes são prejudiciais à saúde.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados na ferramenta elétrica não podem ser retirados nem inibidos.

Para evitar acidentes deve ter também em consideração as seguintes precauções e procedimentos:

- Durante a utilização da máquina de relva, coloque-se numa posição estável e mantenha sempre o equilíbrio. Segure a máquina de relva firmemente para garantir o funcionamento contínuo e suportar situações inesperadas;

Quando o acessório rotativo bloquear, desligue imediatamente a ferramenta.

- Certifique que as grelhas de ventilação não se encontram obstruídas durante o funcionamento. Não insira quaisquer objetos nas grelhas de ventilação;

## Manutenção e limpeza

Antes do início dos trabalhos de limpeza, ajuste, reparação ou manutenção, retire a bateria da ferramenta elétrica.

Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas de modo a que a ferramenta elétrica esteja sempre operacional e em condições de funcionamento seguro.

### Limpeza:

Mantenha sempre a ferramenta elétrica limpa e seca, isenta de óleo, lubrificantes ou gorduras. Efetue a limpeza de todos os componentes e acessórios da ferramenta após a utilização.

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro da sua ferramenta elétrica.

### Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções, todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial.

Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para que a ferramenta elétrica esteja em condições de funcionar com segurança.

Se retirar componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

Utilize apenas ferramentas ou acessórios acopláveis autorizados pela VITO para esta ferramenta elétrica ou peças tecnicamente idênticas. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos na ferramenta elétrica. Em caso de dúvidas ou se lhe faltarem os conhecimentos e meios necessários, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

## Assistência Técnica

A ferramenta elétrica deve ser reparada apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### Montagem das rodas e tampas das rodas



Antes de montar as rodas retire as proteções plásticas do veio traseiro.

1. Retire as proteções plásticas do veio traseiro;
2. Coloque a máquina numa superfície plana e coloque as rodas (13) nos veios;
3. Coloque a anilha;
4. Introduza a golpilha na furação do veio e dobre-a de forma a que a mesma não saia;
5. Encaixe a tampa (12) na roda, pressionando.

### Montagem do cesto de relva

Encaixe as duas metades do cesto de relva (10).

Para encaixar na máquina, levante a tampa de descarga traseira (9) e encaixe o cesto de relva nos suportes superiores.

### Montagem do guiador

1. Coloque as barras de suporte do guiador (2), fixando-as com os parafusos;
2. Insira o suporte para extensão no guiador (7);
3. Alinhe as furações das barras com as furações do guiador (7);
4. Insira os parafusos de fixação do guiador (3) de dentro para fora;
5. Coloque a anilha e de seguida o manípulo de fixação do guiador (8);
6. Prenda o cabo do interruptor à barra de suporte, usando as abraçadeiras.

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Durante a utilização da máquina de relva deve ter em consideração alguns cuidados e procedimentos de utilização, de modo a evitar acidentes, danos e aumentar a eficiência da máquina de relva:

- Segure sempre a máquina de relva com as duas mãos;
- Quando o interruptor não está pressionado, a lâmina não está a rodar. Caso contrário, contacte a assistência técnica para realizar uma inspeção e resolver o problema;
- Se você ouvir um ruído incomum ou a máquina de relva vibrar de forma anormal, pare de trabalhar e identifique a causa;
- Nunca utilize a máquina de relva danificada;

### Arranque da máquina

1. Ligue a máquina de relva a uma extensão;
2. Para a máquina funcionar, pressione o interruptor de segurança (5) e de seguida o interruptor do motor (6);

Depois de pressionar o interruptor do motor, pode soltar o interruptor de segurança.

### Paragem da máquina

Para parar a máquina basta soltar o interruptor do motor.


### Regulação da altura de corte

Para regular a altura de corte, tem de subir ou descer os veios das rodas.

A máquina corta relva tem 3 níveis de corte:

- O mais baixo: 25mm;
- O do meio: 40mm;
- O mais alto: 55mm.

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

 Quando a máquina corta relva não estiver a ser utilizada e antes de efetuar qualquer operação de manutenção ou substituição de acessórios, desligue o cabo de alimentação da tomada.

A máquina corta relva foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima.

### Lâmina

- Remova regularmente a relva e terra que fique agarrada na lâmina;
- Inspeccione a lâmina quanto a danos, fissuras e ferrugem ou corrosão excessiva;
- Uma lâmina romba pode ser afiada, mas uma lâmina que esteja demasiado gasta, dobrada, rachada ou danificada deve ser substituída;
- Verifique sempre se o parafuso da lâmina está apertado.

### Instalação e substituição da lâmina



Se remover a lâmina para afiar ou substituir, use luvas.

1. Coloque a máquina na lateral;
2. Remova o parafuso com uma chave de caixa. Use uma chave a prender a lâmina, para evitar que gire ao remover o parafuso. Em seguida, retire a lâmina;
3. Instale a lâmina utilizando o parafuso da lâmina;
4. Aperte o parafuso com uma chave de caixa. Use uma chave a prender a lâmina, para evitar que gire ao remover o parafuso.

### Armazenamento e limpeza

#### Limpeza

Após cada utilização limpe todos os componentes da máquina corta relva. Esfregue o aparelho com um pano limpo e húmido ou sobre com ar comprimido a baixa pressão.

Retire os resíduos de corte acumulados na lâmina da máquina corta relva, com ar comprimido seco a baixa pressão. Use sempre uma proteção ocular ao efetuar este procedimento.

O manuseamento cuidadoso protege a ferramenta elétrica e aumenta a vida útil.

#### Armazenamento

A máquina corta relva deve estar armazenada num local seco.

**PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE**

A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



**Nunca coloque máquinas elétricas no lixo doméstico!**

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

**APOIO AO CLIENTE**

Tel.: +351 256 248 824 / 256 331 080

E-mail: [sac.portugal@centrallobao.pt](mailto:sac.portugal@centrallobao.pt) /  
[sat@centrallobao.pt](mailto:sat@centrallobao.pt)

Site: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

## PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Pergunta/Problema - Causa	Solução
<p><b>A máquina não liga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de alimentação não está ligado ou existe falha elétrica;</li> <li>• A extensão elétrica é muito longa ou o fio demasiado fino;</li> <li>• A tensão de alimentação é muito baixa;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar a ficha, tomada e disjuntor do circuito de alimentação;</li> <li>• Remover ou substituir a extensão.</li> <li>• Verificar se a tensão de alimentação é adequada;</li> </ul>

## CERTIFICADO DE GARANTIA



A garantia desta máquina é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ITOOLS), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o artigo ITMR1200A – MÁQUINA DE CORTAR RELVA 1200W cumpre as seguintes normas ou documentos normativos, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conforme as determinações das diretivas:

**Diretiva 2006/42/EC** - Diretiva Máquinas

**Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética;

S. João de Ver,  
27 de outubro de 2020

Central Lobão S.A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos

## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

## CORTACÉSPED ELÉCTRICO 1200W – ITMR1200A



Listado de Componentes	
1	Asa de transporte
2	Barra de soporte del manillar
3	Tornillo de fijación del manillar
4	Toma de alimentación
5	Interruptor de seguridad
6	Interruptor del motor
7	Manillar
8	Manija de fijación del manillar
9	Cubierta de descarga trasera
10	Cesta recogedora
11	Tornillo de fijación de la barra del manillar a la máquina
12	Llanta de la rueda
13	Rueda

Contenido del embalaje	
1	Cortacésped ITMR1200A
1	Cesta recogedora
1	Cuchilla
2	Barras de soporte del manillar
4	Ruedas y llantas de las ruedas
1	Soporte para el cable prolongador
1	Conjunto de tornillos , arandelas y manijas para el manillar
1	Conjunto de arandelas y pasador aleta para las ruedas
2	Tornillos de fijación de las barras del manillar a la máquina
1	Manual de instrucciones

Especificaciones Técnicas	
Motor:	Escobillas
Potencia [W]:	1200
Rotación [rpm]:	3450
Tensión de alimentación:	230V 50Hz
Diámetro de corte [mm]:	320
Niveles de corte [mm]:	3: 25 – 55
Área recomendada de corte [m <sup>2</sup> ]:	300
Capacidad de la cesta [L]:	35
Diámetro das rodas [mm]:	130
Nivel de presión sonora (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)]:	84.5
Nivel de potencia sonora (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)]:	94
Dimensiones del producto[mm]:	385 x 1080 x 885
Peso do producto [Kg]:	6.9

### Simbología



Alerta de seguridad o llamada de atención.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Prohibición de fumar.



Peligro de fuego o explosión.



Peligro de lesiones.





Respetar la distancia de seguridad.



Respetar la distancia de seguridad.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN

 Al utilizar herramientas eléctricas debe considerar ciertas medidas básicas de seguridad, para evitar el riesgo de incendio, choques eléctricos y accidentes personales.

 Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar su herramienta eléctrica. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

### General

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad, utilice la máquina siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.


La herramienta eléctrica sólo puede ser utilizada por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con su manejo. Antes de la primera utilización, el usuario debe obtener instrucciones adecuadas y prácticas.

El manual de instrucciones es parte integrante de la herramienta eléctrica y tiene que ser siempre suministrado.

Familiarícese con los dispositivos de mando, así como con el uso de la máquina. El usuario debe saber, en particular, cómo detener rápidamente el aparato.


Utilice la herramienta eléctrica sólo si está en buenas condiciones físicas y psíquicas. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos.

Si sufre algún problema de salud, consulte a su médico sobre la posibilidad de trabajar con la herramienta eléctrica.

 Las personas que utilizan dispositivos cardíacos (*pacemakers*) no deben utilizar este tipo de máquina ni permanecer cerca de ellas sin consejo médico.

El sistema de ignición de esta máquina produce un pequeño campo electromagnético. La influencia en algunos implantes médicos activos o pasivos no puede excluirse completamente. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas con implantes cardíacos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar la máquina.


No permita la utilización de la máquina por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento de la máquina u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.

 La herramienta eléctrica solamente debe ser utilizada como detallado en este manual. No son permitidas otras utilizaciones que puedan ser peligrosas y que provoquen lesiones al utilizador o a la herramienta eléctrica.

Por motivos de seguridad, se prohíbe cualquier cambio en la herramienta eléctrica además del montaje de accesorios autorizados por el fabricante. Cualquier cambio efectuado anula el derecho a la garantía.


Puede obtener información sobre los accesorios autorizados en su distribuidor oficial VITO.

### Seguridad eléctrica

 La herramienta eléctrica tiene doble aislamiento, lo que significa que todas las partes metálicas externas están aisladas de los componentes eléctricos. Por lo tanto, de acuerdo con la norma EN 60745, no se requiere ninguna conexión a tierra. Sin embargo, el doble aislamiento no sustituye las precauciones de seguridad normales, que deben observarse al utilizar la herramienta.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia, ni las utilice en ambientes mojados o húmedos. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de daño en la herramienta y la descarga eléctrica al usuario.

Sujete la herramienta eléctrica sólo por las superficies aisladas, que evitan la descarga eléctrica si la herramienta entra en contacto con cables ocultos durante su uso.

 No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, especialmente en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender líquidos, gases o polvo.

### Antes de empezar a trabajar


Asegúrese de que la herramienta eléctrica sólo sea utilizada por personas familiarizadas con el manual de usuario.

Para asegurarse de que trabaja con la herramienta eléctrica de forma segura, debe tener en cuenta algunas precauciones y procedimientos antes de ponerla en marcha:

- Inspeccione la herramienta antes de cada uso. Compruebe que los accesorios acoplados estén correctamente montados y en buenas condiciones. Si hay daños o desgaste excesivo, reemplace los accesorios;
- Cambie las piezas defectuosas o dañadas, así como todas las demás piezas usadas y desgastadas. Inspeccione las piezas móviles para comprobar si hay desalineamiento o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica;
- Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados. Es importante comprobar regularmente para asegurar la seguridad y el rendimiento de la herramienta eléctrica;
- Compruebe que los dispositivos de seguridad están en perfecto estado y funcionan correctamente. Nunca utilice la herramienta eléctrica si los dispositivos de seguridad faltan, están inhibidos, dañados o desgastados;
- Asegúrese de que el interruptor esté apagado cuando conecte el cable de alimentación. Si el interruptor está dañado o no permite controlar el funcionamiento de la herramienta eléctrica, debe ser reparado o sustituido para evitar la puesta en marcha involuntaria de la máquina;
- Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta. Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica podrá resultar en heridas personales;

Realice todos los ajustes necesarios y trabaje para el correcto montaje de la herramienta eléctrica, si tiene dudas o dificultades póngase en contacto con su distribuidor oficial.

### Durante el trabajo

 Mantenga a las otras personas lejos de la zona de operación de la herramienta eléctrica. Nunca trabaje mientras los animales o las personas, en particular los niños, estén en la zona de riesgo.

Mantenga el área de trabajo limpia, organizada y bien iluminada (luminosidad de 250 a 300 lux), disminuyendo así el riesgo de accidentes.

Siempre utilice ropa y equipo de protección personal. El uso de una visera o gafas protectoras, máscara anti polvo, protección auditiva, zapatos de seguridad antideslizantes, ropa de manga larga, guantes y casco en condiciones apropiadas reduce el riesgo de lesiones.

La ropa que se utilice durante el uso de la máquina debe ser adecuada, ajustada y cerrada, por ejemplo, un buzo descartable. No use ropa suelta o bisutería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles.



El uso de la herramienta causa una alta carga de vibraciones que pueden causar daños a los sistemas circulatorio y nervioso, especialmente en las personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si se presentan síntomas que pueden ser causados por las vibraciones. Estos síntomas, que se producen principalmente en los dedos, las manos o las muñecas, incluyen, por ejemplo, la pérdida de sensibilidad, el dolor, la debilidad muscular, la decoloración de la piel o una desagradable sensación de hormigueo.

Cuando utilice la máquina, planifique los intervalos de descanso y evite utilizarla durante largos períodos de tiempo. Las vibraciones permanentes son perjudiciales para la salud.

Los dispositivos de control y seguridad instalados en la herramienta eléctrica no deben ser retirados o inhibidos.

A fin de evitar accidentes, también deben tenerse en cuenta las siguientes precauciones y procedimientos:

- Cuando use la máquina, párese en una posición estable y mantenga siempre el equilibrio. Sostenga la máquina con firmeza para asegurar un funcionamiento continuo y soportar situaciones inesperadas;

Cuando el accesorio giratorio se bloquee, apague inmediatamente la herramienta.

- Asegúrese de que las rejillas de ventilación no se obstruyan durante el funcionamiento. No inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación;

## Mantenimiento y limpieza

Antes de iniciar la limpieza, el ajuste, el cambio de accesorios, los trabajos de reparación o mantenimiento, debe desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas para que la herramienta eléctrica esté siempre operativa y en condiciones de funcionamiento seguras.

### Limpieza:

La herramienta eléctrica debe limpiarse a fondo después de su uso.

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos productos pueden dañar los plásticos y metales, perjudicando el funcionamiento seguro de su herramienta eléctrica.

### Mantenimiento:

Sólo se pueden llevar a cabo los trabajos de mantenimiento descritos en este manual de instrucciones, todos los demás trabajos deben ser realizados por un distribuidor oficial.

Mantén todos los tornillos y tuercas apretados para que la herramienta eléctrica esté en condiciones de trabajo seguras.

Si retira componentes o dispositivos de seguridad para trabajos de mantenimiento, deben ser sustituidos de inmediato y correctamente.

Utilice sólo herramientas o accesorios acoplables aprobados por VITO para esta herramienta eléctrica o piezas técnicamente idénticas. De lo contrario, pueden producirse lesiones o daños en la herramienta eléctrica. En caso de duda o si carece de los conocimientos y medios necesarios, debe ponerse en contacto con un distribuidor oficial.

## Asistencia Técnica

La herramienta eléctrica sólo debe repararse por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado y siempre con piezas de recambio originales.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### Montaje de las ruedas y llantas



Antes de montar las ruedas, quite los protectores de plástico del eje trasero.

1. Remover las protecciones de plástico del eje trasero;
2. Poner la máquina en una superficie plana y monte las ruedas (13) en los ejes;
3. Poner la arandela;
4. Introducir el pasador aleta en el agujero del eje y doble para que no salga;
5. Poner la llanta (12) en la rueda presionando.

### Montaje de la cesta recogedora

Encajar las dos mitades de la cesta recogedora (10).

Para instalarla en la máquina, levante la cubierta de la cesta (9) y fije la cesta a los soportes superiores.

### Montaje del manillar

1. Poner las barras de soporte del manillar (2), fijando con los tornillos;
2. Insertar el soporte para el cable prolongador en el manillar (7);
3. Alinear los agujeros de las barras con los agujeros del manillar (7);
4. Insertar los tornillos de fijación en el manillar (3) de dentro hacia fuera;
5. Poner la arandela y la manija de fijación del manillar (8);
6. Sujete el cable prolongador del interruptor a la barra de soporte, a través de las abrazaderas.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Durante el uso de la máquina, deben tomarse ciertas precauciones y procedimientos de uso para evitar accidentes, daños y aumentar la eficiencia de la máquina:

- Siempre sostenga la máquina con ambas manos;
- Cuando no se presiona el interruptor, la cuchilla no gira. De lo contrario, póngase en contacto con el servicio técnico para realizar una inspección y resolver el problema;
- Al oír un ruido inusual o si la máquina vibra de forma anormal, apáguela e identifique la causa;
- Nunca use la máquina dañada;

### Arranque de la máquina

1. Conecte la máquina a un cable prolongador;
2. Para que la máquina funcione, presione el interruptor de seguridad (5) y a continuación el interruptor del motor (6);

Después de presionar el interruptor del motor, puede soltar el interruptor de seguridad.

### Para de la máquina

Soltar el interruptor del motor para parar la máquina.


### Ajuste de la altura de corte

Para ajustar la altura de corte, tiene de subir o bajar los ejes de las ruedas.

El corta césped tiene 3 niveles de corte:

- El más bajo: 25mm;
- El del medio: 40mm;
- El más alto: 55mm.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

 Cuando la máquina no esté en uso y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de sustitución de accesorios, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

La máquina está diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento.

### Cuchilla

- Remover regularmente el césped y la tierra que se pegue a la cuchilla;
- Inspeccione la cuchilla para ver si hay daños, roturas y oxidación o corrosión excesiva;
- Una cuchilla curvada puede ser afilada, pero una cuchilla demasiado gastada, doblada, agrietada o dañada debe ser reemplazada;
- Siempre compruebe que el tornillo de la cuchilla está apretado.

### Montaje y cambio de la cuchilla



Use guantes al retirar la cuchilla para afilarla o reemplazarla.

1. Girar la máquina lateralmente;
2. Remover el tornillo con una llave de vaso. Use una llave para atascar la cuchilla, para evitar que gire al remover el tornillo. A continuación, remover la cuchilla;
3. Montar la cuchilla utilizando el tornillo de la cuchilla;
4. Apretar el tornillo con una llave de vaso. Usar una llave para atascar la cuchilla, para evitar que gire al remover el tornillo.

### Almacenamiento y limpieza

#### Limpieza

Limpie la máquina después de cada uso. El manejo cuidadoso protege la máquina y aumenta la vida útil. Frote el dispositivo con un paño limpio y húmedo o sople con aire comprimido de baja presión.

Elimine los residuos de corte acumulados en la cuchilla de la máquina con aire comprimido seco a baja presión. Utilice siempre una protección para los ojos al realizar este procedimiento.

Un manejo cuidadoso protege la herramienta eléctrica y prolonga su vida útil.

#### Almacenamiento

La máquina debe ser almacenada en un lugar seco.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El embalaje consiste en materiales reciclables, que pueden ser eliminados a través de puntos de reciclaje locales.



**¡Nunca coloque este tipo de aparatos en la basura doméstica!**

Según la directiva europea 2012/19/CE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho interno, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y entregarse en los puntos de recogida previstos para ello.

## SERVICIO ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel.: +34 910 916 155

E-mail: [sac.espana@centrallobao.pt](mailto:sac.espana@centrallobao.pt)

Site: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

## PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pregunta / Problema - Causa	Solución
<p><b>La máquina no se enciende:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El cable de alimentación no está conectado o hay un fallo eléctrico;</li> <li>• El cable prolongador es demasiado largo o el cable demasiado fino;</li> <li>• La tensión de alimentación es muy baja;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar el enchufe, la toma y el disyuntor del circuito de alimentación;</li> <li>• Quitar o reemplazar el cable prolongador.</li> <li>• Verificar si la tensión de alimentación es adecuada;</li> </ul>

## CERTIFICADO DE GARANTÍA



La garantía de esta máquina es de dos años a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su recuperación. El mal uso del producto, las reparaciones realizadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ITOOLS) así como los daños causados por su uso están excluidos de la garantía.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación ITMR1200A – CORTACÉSPED 1200W cumple con las siguientes normas o documentos normativos, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, según las directivas:

**Directiva 2006/42/EC** - Directiva Máquinas

**Directiva 2014/30/EU** – Directiva de Compatibilidad Electromagnética;

S. João de Ver,  
27 de octubre de 2020

Central Lobão S.A.  
O Técnico Encargado  
Hugo Santos

## POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT

## ELECTRIC LAWN MOWER 1200W – ITMR1200A



**Components list**

1	Carrying handle
2	Handlebar support bar
3	Handlebar clamping screw
4	Power socket
5	Safety switch
6	Power switch
7	Handlebar
8	Handlebar clamping knob
9	Rear discharge cover
10	Grass box
11	Handlebar support bar fixing screw
12	Wheel cap
13	Wheel

**Packaging content**

1	Lawn mower ITMR1200A
1	Grass box
1	Blade
2	Handlebar support bars
4	Wheels and caps
1	Extension cord holder
1	Set of screws , washers and knobs for handlebar
1	Set of washers and split pins for wheels
2	Handlebar support bar fixing screws
1	Instruction manual

**Technical data**

Motor:	Carbon brush
Power [W]:	1200
Rotation speed [rpm]:	3450
Supply voltage:	230V 50Hz
Cutting diameter [mm]:	320
Cutting height [mm]:	3: 25 – 55
Recommended cutting area [m <sup>2</sup> ]:	300
Grass box capacity [L]:	35
Wheels diameter [mm]:	130
Sound pressure level (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)]:	84.5
Sound power level (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)]:	94
Dimensions [mm]:	385 x 1080 x 885
Weight [Kg]:	6.9

**Symbols**

Security alert or warning.



To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.



No open flames and smoking.



Fire and explosion hazard.



Risk of injury.





Respect the safety distance.



Package made from recycled material.

## GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

 When using the lawn mower and gardening equipment, you should take into account basic safety precautions to avoid the risk of fire, electric shock and personal injury.

 Always read the safety, operating and maintenance instructions before you start using your lawn mower or gardening equipment. Keep the instruction manual for future reference.

### General


It is your responsibility to follow these preventive measures in order to ensure your own safety. Always use the lawn mower carefully and responsibly, taking into account that the user is responsible for any accidents caused to third parties or their property during its use.

The lawn mower may only be operated by individuals who have read the instruction manual and are familiar with its handling. Before using the lawn mower for the first time, user must ensure he is instructed adequately and practically. User should be instructed by the seller or any other qualified person on how to use the lawn mower. The instruction manual is considered an integral part of the lawn mower and must always be made available alongside the appliance.

Familiarize yourself with the control devices and use of the lawn mower. In particular, the user must know how to quickly stop the appliance.


Do not operate the lawn mower if you are not both physically and mentally well. Do not operate it while you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol.

If you have a health problem, ask your doctor if it is safe for you to use the lawn mower before doing so.

 People who use cardiac devices (pacemakers) should not use this type of lawn mower or stay near them without medical advice.

The ignition system of this lawn mower produces a small electromagnetic field. The influence on some active or passive medical implants cannot be completely excluded. To reduce the risk of serious or fatal injuries, people with heart implants should seek medical attention and the implant manufacturer before operating the lawn mower.


Never allow the lawn mower to be used by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge of the lawn mower, or others unfamiliar with the use instructions.

 The lawn mower may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the lawn mower, is not permitted.

For safety reasons, any modification to the lawn mower other than installing accessories specifically authorized by the manufacturer, is prohibited. The warranty on your lawn mower will be voided if you alter it in any way.


You may get information on authorized accessories from your official VITO dealer.

### Electrical safety instructions

 The power tool has double insulation, which means that all external metal parts are insulated from the electrical components. Therefore, in accordance with EN 60745 standard, no grounding is required. However, double insulation does not replace normal safety precautions, which must be observed when using the power tool.

Do not expose the power tool to rain or operate it in wet or moist environments. The presence of water in a power tool increases the risk of damage and electric shock to the user.

Only hold the power tool by its insulated surfaces, which prevent electric shock if the power tool comes into contact with hidden wires during operation.

 Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks that can ignite liquids, gases, or dust.

### Before you start working


Never allow people unfamiliar with this instruction manual to use the lawn mower.

To ensure that you work with the power tool safely, you should take into account a few precautions and procedures before start-up:

- Inspect the power tool before each use. Check that the attached accessories are assembled correctly and in good condition. If there is damage or excessive wear, replace them;
- During normal operation, the power tool vibrates. Check that all screws are properly fastened. A regular inspection is important in order to ensure the safety and performance of the power tool;
- After the accessories installation and before using the power tool, test it at full speed at no load for a while. Check for misalignment of moving parts or any other condition that may affect the power tool's operation. Check that all moving parts rotate smoothly, without abnormal noises;
- Check that the safety devices are in perfect condition and work properly. Never use the power tool if the safety devices are missing, inhibited, damaged or worn out;
- If the power switch is damaged or does not allow the operation of the power tool to be controlled, it must be repaired or replaced in order to prevent any unintentional start;

Make all adjustments and work necessary for the correct assembly of the power tool if you have any questions or difficulties, contact your official dealer.


### While operating

 Keep third parties away from the power tool's area of operation. Never work while animals or people, especially children, are in the danger zone.

Keep the work area clean, organized and well lit (250 to 300 lux light), thus decreasing the risk of accidents.

Always wear personal protective equipment and clothing. Wearing a visor or goggles, dust mask, hearing protection, anti-slip safety shoes, long-sleeved clothing, gloves and helmet properly reduces the risk of injury.

Clothing worn during the appliance operation must be adequate, tight and closed, for example, a work boiler suit. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.

 Operating the power tool causes a massive load of vibrations may damage nervous and circulatory systems, especially to whom have circulatory problems. Inform your doctor if any symptoms arise caused by the vibrations. Among these symptoms, that occur specially on fingers, hand and wrists, are also included loss of sensation, pain, muscle weakness, skin discoloration or tingling sensation.

When operating the lawn mower, plan pauses and avoid operating the appliance for long periods of time. Permanent vibrations are harmful to health.

The control and safety devices installed in the power tool must not be removed or inhibited.

The following precautions and procedures should also be followed to avoid accidents:

- When using the electric lawn mower, place yourself in a stable position and always keep your balance. Hold the appliance firmly to ensure continuous operation and withstand unexpected situations;

When the blade gets stuck, switch off immediately the power tool.

- Make sure that the ventilation slots are not blocked. Do not place any objects over the slots;

## Maintenance and cleaning

Before starting cleaning, adjustment, repair or maintenance work, remove the battery from the power tool.

Replace worn out or damaged parts immediately so that the appliance is always in a safe operating condition.

### Cleaning:

Always keep the power tool clean and dry, free from oil, lubricants or grease. Clean all lawn mower components and accessories after operation.

Do not use aggressive cleaning products. These products may damage plastics and metals, compromising the safe operation of the power tool.

### Maintenance:

Only maintenance works described in this instruction manual may be carried out; all other works must be performed by an official dealer.

Keep all nuts and screws properly tight so that the power tool is in a safe working condition.

If you remove components or safety devices for maintenance work, they must be repositioned immediately and correctly.

Use only VITO-approved tools and accessories for this appliance or technically identical parts. Not doing so may result in personal injuries or damages to the electric lawn mower. In case of doubt, lack of knowledge or resources, you should contact an official dealer

## Technical assistance

The power tool should only be serviced by VITO's technical assistance, or by qualified personnel, with original spare parts only.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Wheels and caps



Before installing the wheels, remove the plastic guards.

1. Remove the plastic guard from the rear shaft;
2. Place the appliance on a flat surface and insert the wheels (13) in the shaft;
3. Place the washer;
4. Insert the split pin into the shaft hole and fold it so that it properly secured;
5. Fit the wheel cap (12) by pressing it.

### Grass box

Fit the two halves of the grass box together (10).

To fit the grass box into the lawn mower, lift the rear discharge cover (9) attach the grass box to the top mounting brackets.

### Handlebar

1. Secure the handlebar support bars (2), by tightening them with the screws;
2. Attach the extension cord holder to the handlebar (7);
3. Line up the support bars holes with the handlebar holes (7);
4. Insert the handlebar clamping screws (3) from the inside to the outside;
5. Insert the washer and then the handlebar clamping knob (8);
6. Secure the power switch cable to the support bar using cable ties.

## OPERATING INSTRUCTIONS

When operating the electric lawn mower, you should consider some precautions and operating procedures in order to avoid accidents, damage and increase the efficiency of the lawn mower:

- Always hold the lawn mower with both hands;
- When the power switch is not pressed, the blade does not rotate. Otherwise, contact technical assistance to carry out an inspection and solve the problem;
- If you hear an unusual noise or the lawn mower vibrates abnormally, stop working and identify the cause;
- Never operate the lawn mower if the appliance is damaged;

### Start

1. Plug the lawn mower into an extension cord;
2. To start operating the electric lawn mower, press the safety switch (5) and then the power switch (6);

After having pressed the power switch, you can release the safety switch.

### Stop

To stop the lawn mower, simply release the power switch.


### Cutting height adjustment

To adjust the cutting height, you just need to raise or lower the wheel shafts.

The lawn mower features 3 cutting heights:

- The lowest: 25mm;
- The middle one: 40mm;
- The highest: 55mm.

## MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS

 When the lawn mower is not running and before performing any maintenance or accessories replacement tasks, unplug the power cord from the socket.

The electric lawn mower was designed to run for a long period of time with minimal maintenance.

## Blade

- Regularly remove the grass and dirt that gets stuck to the blade;
- Inspect the blade for damage, cracks, and excessive rust or corrosion;
- A blunt blade can be sharpened, but a blade that is too worn, bent, cracked or damaged must be replaced;
- Always check that the blade screw is properly fastened.

### Blade installation and replacement



If you remove the blade to sharpen or replace it, wear gloves.

1. Turn the appliance on its side;
2. Remove the screw with a socket wrench. Use a wrench to secure the blade to prevent it from spinning when removing the screw. Then remove the blade;
3. Install the blade using the screw;
4. Tighten the screw with a socket wrench. Use a wrench to secure the blade to prevent it from spinning when removing the screw.

### Storage and cleaning

#### Cleaning

After each use clean all the components of the electric lawn mower. Wipe the appliance with a clean, damp cloth or blow with low pressure compressed air.

Remove all debris accumulated on the blade, with dry compressed air at low pressure. Always wear safety goggles when performing this operation.

Careful handling protects the appliance and extends its service life.

#### Storage

The electric lawn mower must be stored in a dry place.

**ENVIRONMENTAL POLICY**

The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



**Never dispose of power tools with your household waste!**

According to the European Directive 2012/19 /EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites provided for this purpose.

**CUSTOMER SERVICE**

Tel.: +351 256 248 826

E-mail: [international@centrallobao.pt](mailto:international@centrallobao.pt)

Website: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING

Question/problem - cause	Solution
<p><b>The power tool does not switch on:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The power cord is unplugged or there is an electrical breakdown;</li> <li>• The extension cord is too long or the wire too thin;</li> <li>• The supply voltage is too low;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the plug, socket and circuit breaker of the power supply circuit;</li> <li>• Remove or replace the extension cord;</li> <li>• Check that the supply voltage is suitable;</li> </ul>

## WARRANTY CERTIFICATE



The warranty of this power tool is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period of time. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their recovery.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand ITOOLS) as well as any damage caused by the use of it.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled ITMR1200A – ELECTRIC LAWN MOWER 1200W complies with the following standards or normative documents: EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, as defined by:

**2006/42/EC** - The Machinery Directive;

**2014/30/EU** - The Electromagnetic Compatibility Directive;

S. João de Ver,  
27th October 2020

Central Lobão S.A.  
Technical supervisor  
Hugo Santos

## DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

## TONDEUSE ÉLECTRIQUE 1200W – ITMR1200A



**Liste de composants**

1	Poignée de transport
2	Barre de support de guidon
3	Vis de serrage du guidon
4	Prise de courant
5	Interrupteur de sécurité
6	Interrupteur de démarrage à levier
7	Guidon
8	Poignée de serrage du guidon
9	Couvercle de décharge arrière
10	Bac de ramassage
11	Vis de fixation des barres de support du guidon
12	Enjoliveur des roues
13	Roue

**Contenu de l'emballage**

1	Tondeuse électrique ITMR1200A
1	Bac de ramassage
1	Lame
2	Barres de support de guidon
4	Roues et enjoliveur
1	Support pour rallonge
1	Jeu de vis, rondelles et poignées pour guidon
1	Jeu de vis et goupilles de retenue pour roues
2	Vis de fixation des barres de support du guidon
1	Mode d'emploi

**Données techniques**

Moteur :	Balais de charbon
Puissance [W] :	1200
Vitesse de rotation [tpm] :	3450
Tension d'alimentation :	230V 50Hz
Diamètre de coupe [mm] :	320
Hauteur de coupe [mm] :	3 : 25 – 55
Surface recommandée de coupe [m <sup>2</sup> ] :	300
Capacité du bac de ramassage [L] :	35
Diamètre des roues [mm] :	130
Niveau de pression acoustique (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)] :	84.5
Niveau de puissance acoustique (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)] :	94
Dimensions [mm] :	385 x 1080 x 885
Poids [Kg] :	6.9

**Symboles**

Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.



Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode emploi.



Flammes nues interdites et interdiction de fumer.



Risque d'incendie ou d'explosion.



Risque de blessure.





Respectez la distance de sécurité.



Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation de la tondeuse et outils de jardinage, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre tondeuse ou outils de jardinage. Veillez à conserver ce mode emploi pour toute référence ultérieure.

### Règles générales


Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours l'équipement avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leur propriété.

La tondeuse électrique, ne doit être utilisée que par des personnes qui ont lu le mode emploi et qui se sont familiarisés avec le maniement de la tondeuse. Avant la première utilisation, utilisateur doit obtenir des instructions appropriées et pratiques. L'utilisateur doit être instruit par le revendeur ou toute autre personne compétente sur l'utilisation de la tondeuse. Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'outil électrique et doit toujours être fourni.

Familiarisez-vous avec les dispositifs de commande et l'utilisation de l'équipement. En particulier, l'utilisateur doit savoir comment arrêter rapidement la tondeuse.


N'utilisez l'outil électrique que si vous vous trouvez en bonne condition physique et mentale. N'utilisez pas l'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

Si vous souffrez d'un problème de santé, demandez l'avis à votre médecin avant d'utiliser cette tondeuse.

 Les personnes ayant des stimulateurs cardiaques (pacemakers) ne doivent pas utiliser ce type de tondeuse ou rester près d'eux sans avis médical.

Le système d'allumage de cette tondeuse produit un petit champ électromagnétique. L'influence sur certains implants médicaux actifs ou passifs ne peut être totalement exclue. Pour réduire le risque de blessure grave ou danger de mort, les personnes portant des implants cardiaques doivent consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser la tondeuse électrique.


Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, des personnes inexpérimentées et qui ne sont pas familiarisées avec la tondeuse ou encore des personnes qui ne connaissant les consignes d'utilisation, opérer cet équipement.

 La tondeuse ne doit être utilisée que de la façon décrite dans ce mode emploi. Toute autre utilisation, pouvant être dangereuse et pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou endommager la tondeuse, est interdite.

Pour des raisons de sécurité, toute modification de l'outil électrique autre que le montage d'accessoires autorisés par le fabricant est interdit. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.


Vous pourrez obtenir des informations sur les accessoires autorisés auprès de votre revendeur officiel VITO.

### Sécurité électrique

 L'outil électrique est doté d'une double isolation, ce qui signifie que toutes les pièces métalliques extérieures sont isolées des composants électriques. Par conséquent, conformément à la norme EN 60745, aucune prise de terre n'est nécessaire. Cependant, la double isolation ne remplace pas les mesures de sécurité normales qui doivent être observées lors de l'utilisation de la tondeuse électrique.

N'exposez pas l'outil électrique à la pluie et ne l'utilisez pas dans des environnements humides. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque de dommage de l'outil et de choc électrique pour l'utilisateur.

Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces isolées, qui évitent les chocs électriques si l'outil entre en contact avec des fils cachés pendant le fonctionnement.

 N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les liquides, les gaz ou la poussière.

## Avant de commencer à travailler


Assurez-vous que l'outil électrique soit utilisé uniquement par des individus ayant connaissance du mode d'emploi.

Afin d'assurer que l'équipement est utilisé en toute sécurité, certaines précautions et procédures doivent être observées avant le démarrage :

- Inspectez l'outil électrique avant chaque utilisation. Vérifiez que les accessoires fixés sont correctement montés et en bon état. En cas de dommage ou d'usure excessive, remplacez-les ;
- Pendant le fonctionnement normal, l'outil électrique vibre. Vérifiez que toutes les vis de fixation sont bien serrées. Il est important de vérifier régulièrement la sécurité et les performances de l'outil électrique ;
- Après avoir monté les accessoires et avant d'utiliser l'outil électrique, testez-le à vide à pleine vitesse pendant un certain temps. Vérifiez les pièces mobiles pour détecter tout désalignement ou toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil. Vérifiez que toutes les pièces mobiles se tournent doucement et sans bruits anormaux ;
- Vérifiez si les dispositifs de sécurité sont en parfait état et fonctionnent correctement. Ne jamais utiliser l'outil électrique si les dispositifs de sécurité manquent, sont inhibées, endommagées ou usées ;
- Si l'interrupteur de démarrage est endommagé ou ne permet pas de contrôler le fonctionnement de l'outil, il doit être réparé ou remplacé afin d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique ;

Effectuez tous les réglages et les travaux nécessaires au montage correct de l'outil électrique, si vous avez des questions ou des difficultés, contactez votre revendeur officiel.

## Pendant le travail

 Tenez les tiers le plus loin possible de la zone d'utilisation de la tondeuse électrique. Ne travaillez jamais lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se trouvent dans la zone de danger.

Maintenez la zone de travail propre, organisée et bien éclairée (lumière de 250 à 300 lux), diminuant ainsi le risque d'accident.

Toujours portez des vêtements et équipement de protection individuelle. Le port d'une visière ou de lunettes, d'un masque anti-poussière, d'une protection auditive, de chaussures de sécurité antidérapantes, de vêtements à manches longues, de gants et d'un casque dans des conditions appropriées réduit le risque de blessure.

Les vêtements utilisés pendant l'utilisation de la tondeuse électrique doivent être adéquat, serré et fermé, par exemple, une combinaison de travail. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.



L'utilisation de la tondeuse électrique provoque une forte charge de vibrations qui peut endommager les systèmes circulatoire et nerveux, en particulier chez les personnes souffrant de problèmes circulatoires. Consultez un médecin si des symptômes pouvant être causés par des vibrations apparaissent. Ces symptômes, qui se manifestent principalement au niveau des doigts, des mains ou des poignets, comprennent, par exemple, la perte de sensation, la douleur, la faiblesse musculaire, la décoloration de la peau ou des picotements désagréables.

Pendant l'utilisation de l'appareil, prévoyez des pauses de repos et évitez d'utiliser l'appareil pendant de longues périodes. Les vibrations permanentes sont nuisibles à la santé.

Les dispositifs de commande et de sécurité installés dans l'outil électrique ne doivent pas être enlevés.

Afin d'éviter les accidents, les précautions et procédures suivantes doivent également être prises en compte :

- Lorsque vous utilisez l'outil électrique, placez-vous dans une position stable et gardez toujours votre équilibre. Tenez fermement la tondeuse électrique pour assurer un fonctionnement en continu de façon à résister aux situations imprévues ;

Lorsque la lame se coince, éteignez immédiatement l'outil.

- Veillez à ce que les ouïes d'aération ne soient pas obstruées pendant le fonctionnement. N'insérez pas d'objets dans les ouïes d'aération ;

## Entretien et nettoyage

Avant de commencer les travaux de nettoyage, de réglage, de réparation ou d'entretien enlevez la batterie de l'outil électrique.

Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que l'outil électrique soit toujours opérationnel et en bon état de fonctionnement.

**Nettoyage :**

Gardez toujours l'outil électrique propre et sec, exempt d'huile, de lubrifiant ou de graisse. Nettoyez tous les composants et accessoires de l'outil après chaque utilisation.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ces produits peuvent endommager les plastiques et les métaux et compromettre la sécurité lors de l'utilisation de votre outil électrique.

**Entretien :**

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que comme décrit dans ce mode d'emploi ; tous les autres travaux doivent être effectués par un revendeur officiel.

Gardez tous les vis et écrous bien serrés pour que l'outil électrique puisse fonctionner en toute sécurité.

Si des composants ou des dispositifs de sécurité sont retirés pour des travaux d'entretien, ils doivent être remplacés immédiatement et correctement.

N'utilisez que des outils ou accessoires autorisés par VITO pour cet outil électrique ou des pièces techniquement identiques. Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'outil électrique. En cas de doute ou si vous n'avez pas les connaissances et les moyens nécessaires, vous devez contacter un revendeur officiel.

## Assistance technique

L'outil électrique doit être uniquement réparé par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, uniquement avec pièces de rechange d'origine.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## Roues et enjoliveur



Avant de monter les roues, retirez les protections en plastique de l'arbre.

1. Enlevez les protections en plastique de l'arbre arrière ;
2. Posez la tondeuse électrique sur une surface lisse et insérez les roues (13) dans les arbres ;
3. Placez la rondelle ;
4. Insérez la goupille de retenue dans le trou de l'arbre et pliez-la pour qu'elle soit sécurisée ;
5. Montez l'enjoliveur (12) sur la roue.

## Bac de ramassage

Assemblez les deux moitiés du bac de ramassage (10).

Pour monter le bac de ramassage sur la tondeuse électrique, soulevez le couvercle de décharge arrière (9) et fixez le bac de ramassage sur les supports supérieurs.

## Guidon

1. Placez les barres de support du guidon (2), en les fixant avec les vis ;
2. Insérez le support pour rallonge électrique dans le guidon (7) ;
3. Alignez les trous des barres avec les trous du guidon (7) ;
4. Insérez les vis de serrage du guidon (3) de dedans en dehors ;
5. Placez la rondelle et ensuite la poignée de serrage du guidon (8) ;
6. Fixez le câble de l'interrupteur de démarrage à la barre de support à l'aide de colliers de serrage.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Lors de l'utilisation de la tondeuse, certaines précautions et procédures d'utilisation doivent être prises en compte afin d'éviter les accidents, les dommages et d'augmenter l'efficacité de la tondeuse :

- Tenez toujours la tondeuse avec les deux mains ;
- Lorsque l'interrupteur n'est pas enfoncé, la lame ne tourne pas. Sinon, contactez l'assistance technique pour effectuer une inspection et résoudre le problème ;
- Si vous entendez un bruit inhabituel ou si la tondeuse vibre anormalement, arrêtez de travailler et identifiez la cause ;
- N'utilisez jamais la tondeuse endommagée ;

### Démarrage

1. Branchez la tondeuse électrique à une rallonge ;
2. Pour mettre en marche la tondeuse, appuyez sur l'interrupteur de sécurité (5), puis sur l'interrupteur du démarrage à levier (6) ;

Après avoir appuyé sur l'interrupteur de démarrage, vous pouvez relâcher l'interrupteur de sécurité.

### Arrêt

Pour arrêter la tondeuse, il suffit de relâcher l'interrupteur de démarrage.

### Réglage de la hauteur de coupe

Pour régler la hauteur de coupe, il faut monter ou descendre les arbres de roue.


La tondeuse dispose de 3 hauteurs de coupe :

La plus basse : 25mm ;

Hauteur intermédiaire : 40mm ;

La plus haute : 55 mm.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

 Lorsque la tondeuse n'est pas en service et avant de réaliser toute tâche d'entretien ou de remplacement d'accessoires, débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

Cette unité a été conçue pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien.

## Lame

- Enlevez régulièrement l'herbe et la terre qui restent collées à la lame ;
- Inspectez la lame pour détecter tout dommage, fissure, rouille ou corrosion excessive ;
- Une lame usée peut être aiguisée, mais une lame trop usée, pliée, avec fissures ou endommagée doit être remplacée ;
- Vérifiez toujours que la vis de la lame est bien serrée.

### Montage et remplacement de la lame



Si vous retirez la lame pour l'aiguiser ou la remplacer, portez des gants.

1. Couchez la tondeuse sur le côté ;
2. Enlevez la vis à l'aide d'une douille. Utilisez une clé à douille pour empêcher la lame de tourner lorsque vous enlevez la vis. Puis, enlevez la lame ;
3. Installez la lame en utilisant la vis de la lame ;
4. Serrez la vis avec une douille. Utilisez une clé à douille pour empêcher la lame de tourner lorsque vous enlevez la vis.

### Rangement et nettoyage

#### Nettoyage

Après chaque utilisation, nettoyez tous les composants de la tondeuse. Essayez la machine avec un chiffon propre et humide ou soufflez avec de l'air comprimé à basse pression.

Enlever les débris accumulés sur la lame de la tondeuse, avec de l'air comprimé sec à basse pression. Portez toujours de lunettes de protection lorsque vous réalisez cette tâche.

Une manipulation soigneuse protège l'outil électrique et prolonge sa durée de vie.

#### Rangement

La tondeuse doit être rangée dans un endroit sec.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



**Ne jetez jamais les outils électriques avec les ordures ménagères !**

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet.

**SERVICE CLIENT**

Tel.: +351 256 248 826

E-mail: [international@centrallobao.pt](mailto:international@centrallobao.pt)

Site: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

## FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE

Question/ problème - cause	Solution
<p><b>L'outil électrique ne démarre pas :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le cordon d'alimentation est débranché ou il y a une panne de courant ;</li> <li>La rallonge électrique est trop longue ou le câble est trop fin ;</li> <li>La tension d'alimentation est trop faible ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la fiche, la prise et le disjoncteur du circuit électrique ;</li> <li>Enlevez ou remplacez la rallonge électrique.</li> <li>Vérifiez que la tension d'alimentation est suffisante;</li> </ul>

## CERTIFICAT DE GARANTIE



La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ITTOLS), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination ITMR1200A – TONDEUSE ÉLECTRIQUE 1200W est conforme aux normes et documents normatifs suivants, EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conformément aux dispositions des directives:

**2006/42/CE** – Directive relatives aux machines ;  
**2014/30/UE** - Directive sur la compatibilité électromagnétique ;

S. João de Ver,  
 27 octobre 2020

Central Lobão S.A.  
 Le technicien responsable  
 Hugo Santos



## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

**CENTRAL LOBÃO S.A.**  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
MÁQUINA DE CORTAR RELVA 1200W	ITMR1200A

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-1:2012/A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2014:01 PAK, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conforme as diretivas:

**Diretiva 2006/42/EC** – Diretiva Máquinas

**Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver, 27 de outubro de 2020

Central Lobão S.A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos

Processo técnico compilado por: Hugo Santos







---

RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

ITMR1200A\_REV00\_DEZ20

---